

TERMENI SI CONDITII GENERALE

KDD Central Securities Clearing Corporation

INDEX

1. PREVEDERI GENERALE.....	2
Obiectul Termenilor si Conditilor	2
Definirea Termenilor.....	3
Depunerea documentatiei si Limba	3
Coduri LEI.....	4
Reprezentant Autorizat.....	4
Contract	5
2. INREGISTRAREA UNUI NOU UTILIZATOR IN APLICATIA KDDLEI	5
Cont de Utilizator KDDLEI	5
Procedura de inregistrare	6
Numele de Utilizator si Parola	6
3. ALOCAREA UNUI COD LEI	6
Cerere pentru alocarea unui cod LEI.....	6
Facturare si Revizuirea datelor	7
Alocarea unui cod LEI	8
4. ADMINISTRAREA CODULUI LEI	8
Administrarea codului LEI	8
Administrarea intermediara (non-standard) a codului LEI de catre Entitate.....	8
Administrarea intermediara (non-standard) a codului LEI de catre KDD.....	8
Administrarea standard a codului LEI	9
5. TRANSFERUL UNUI COD LEI	9
Transferul unui cod LEI la KDD	9
Transferul codului LEI catre o alta unitate LOU	10
6. DEZVALUIREA DATELOR SI PROTECTIA DATELOR PERSONALE	11
Dezvaluirea datelor	11
Contestarea datelor	11
Protectia datelor personale	11
7. TARIFE PENTRU SERVICIILE PRESTATE	12
Tarif	12
Tarif pentru alocarea si administrarea de coduri LEI	12
Tarif pentru administrarea codului LEI	13

GENERAL TERMS AND CONDITIONS

KDD Central Securities Clearing Corporation

INDEX

1. GENERAL PROVISIONS	2
Subject to General Terms and Conditions	2
Definition of Terms	3
Documentation Submission and Language	3
LEI.....	4
Authorized Representative	4
Agreement	5
2. REGISTRATION OF NEW USER IN KDDLEI APPLICATION	5
KDDLEI User Account	5
Registration Procedure	6
Username and Password	6
3. ASSIGNMENT OF AN LEI	6
Request for the assignment of an LEI	6
Offer and Data Review	7
Assignment of an LEI	8
4. LEI MAINTENANCE	8
LEI Maintenance	8
Interim (Nonregular) LEI Maintenance by Legal Entity	8
Interim (Nonregular) LEI Maintenance by KDD	8
Regular LEI Maintenance	9
5. PORTING OF AN LEI	9
Porting of an LEI to KDD	9
Transfer of LEI to another LOU	10
6. DATA DISCLOSURE AND PERSONAL DATA PROTECTION.....	11
Data Disclosure	11
Data Challenge	11
Personal Data Protection	11
7. COMPENSATION	12
Compensation	12
Compensation for LEI Assignment and Maintenance	12
Compensation for LEI Maintenance	13

8. LEGEA APLICABILA SI REZOLVAREA DISPUTELOR	13
Legea aplicabila	13
Rezolvarea disputelor	13
9. PROCEDURA DE MODIFICARE A TERMENILOR SI CONDITIILOR GENERALE ALE KDDLEI	13
Adoptarea si modificarea Termenilor si Conditiiilor Generale ale KDDLEI	13
Text consolidat	13
Publicare	14
10. PREVEDERI TRANZITORII SI FINALE	14
Intrarea in vigoare si Aplicabilitatea Termenilor si Conditiiilor Generale ale KDDLEI	14

Informatii despre Document

Nume	KDDLEI – Termeni si Conditii
Referinta clasificare	012
Status	Valid
Versiune	1.0
Administrator Document	Matjaž Titan
Data de la care este valabil	14.12.2015
Accesibilitate	Publica

Versiune de urmarire	Data	Persoana	Descriere
1.0	14.12.2015	Uprava, NS	Termenii si Conditiiile Generale vor intra in vigoare si se vor aplica incepand cu data publicarii acestora pe pagina de internet a KDD.

1. PREVEDERI GENERALE

Obiectul Termenilor si Conditiiilor Generale Articolul 1

- (1) Termenii si Conditiiile Generale vor governa procesul de alocare si administrare a codurilor LEI de catre KDD, transferul codurilor LEI in vederea administrarii acestora si alte aspecte referitoare la KDDLEI.
- (2) Termenii si Conditiiile Generale vor face parte integranta din contractul de servicii incheiat cu KDDLEI.

Definirea termenilor Articolul 2

Termenii utilizati in Termenii si Conditiiile Generale vor avea sensul mentionat mai jos:

- KDD** – Central Securities Clearing Corporation, societate pe actiuni;
- Cod LEI (Legal Entity Identifier – Cod de Identificare a Entitatii)** – un

8. GOVERNING LAW AND DISPUTE SETTLEMENT	13
Governing Law	13
Dispute Settlement	13
9. AMENDMENT PROCEDURE OF KDDLEI - GENERAL TERMS AND CONDITIONS	13
Adopting and Amending KDDLEI - General Terms and Conditions.....	13
Consolidated Text	13
Publication	14
10. TRANSITIONAL AND FINAL PROVISIONS	14
Enforceability and Application of KDDLEI - General Terms and Conditions.....	14

Document Information

Name	KDDLEI - General Terms and Conditions
Classification Reference	012
Status	Valid
Version	1.0
Document Administrator	Matjaž Titan
Date of Validity	14.12.2015
Accessibility	Public

Tracking Version	Date	Person	Description
1.0	14.12.2015	Uprava, NS	These General Terms and Conditions shall come into force on and shall apply from the day of their publication on the KDD website.

1. GENERAL PROVISIONS

Subject to General Terms and Conditions Article 1

- (1) These General Terms and Conditions shall govern the process of assigning and maintaining LEIs by KDD, porting LEIs for maintenance purposes, and other issues related to KDDLEI.
- (2) These General Terms and Conditions shall be an integral part of the KDDLEI services agreement.

Definition of Terms Article 2

Terms used in these General Terms and Conditions shall have the meanings set forth below:

- KDD** – Central Securities Clearing Corporation joint-stock company;
- LEI (Legal Entity Identifier)** – a 20-digit, alphanumeric code for unique

cod alfanumeric de 20 de caractere care identifica in mod unic fiecare entitate, atribuit conform Standardului International ISO 17442;

3. **ROC (Regulatory Oversight Committee)** – un grup de peste 60 de autoritati publice din peste 40 de tari, format pentru a coordona si supraveghea sistemul global de identificare a entitatilor, GLEIS (*Sistemul Global LEI*);

4. **Unitate LOU (Local Operating Unit – Unitate Operationala Locala)** – KDD sau orice alta entitate care a fost autorizata de ROC sa aloce si sa administreze coduri LEI;

5. **GLEIF (Fundatia globala pentru coduri LEI)** – o organizatie non-profit supravegheata de ROC care pune la dispozitie pe pagina de internet a acesteia baze de date centralizate si datele de referinta corespunzatoare;

6. **kDDLEI** – serviciu furnizat de KDD pentru alocarea si administrarea codurilor LEI sau pentru transferul codurilor LEI in vederea administrarii acestora;

7. **Entitate** – o entitate care poate obtine un cod LEI;

8. **Reprezentant Autorizat** – o persoana autorizata sa reprezinte o entitate in procesul de alocare si administrare a codurilor LEI sau de portare a codurilor LEI in vederea administrarii acestora;

9. **Solicitare** – o solicitare pentru alocarea si administrarea de coduri LEI sau pentru transferul codurilor LEI la KDD in vederea administrarii acestora (formularul de solicitare poate fi accesat in aplicatia kDDLEI si pe pagina de internet a KDD);

10. **Contract** – un contract pentru prestarea de servicii kDDLEI incheiat intre KDD si entitatea legala;

11. **Aplicatia kDDLEI** – o aplicatie care permite furnizarea serviciilor kDDLEI, disponibila pe pagina de internet a KDD;

12. **Cont de Utilizator kDDLEI** – un cont deschis in forma electronica in aplicatia kDDLEI in scopul transmiterii unei solicitari pentru alocarea si administrarea de coduri LEI sau pentru transferul codurilor LEI in vederea administrarii acestora;

13. **Utilizator** – o persoana care deschide un cont de utilizator kDDLEI.

Depunerea documentatiei si Limba

Articolul 3

(1) O Entitate va putea depune Cererea prin intermediul unui formular, disponibil in Aplicatia kDDLEI sau pe pagina de internet a KDD. Depunerea se poate realiza dupa cum urmeaza:

- prin Aplicatia kDDLEI disponibila pe pagina de internet a KDD;

- prin e-mail catre kddlei@kdd.si;

- prin posta la urmatoarea adresa: KDD d.d., Tivolska 48, 1000 Ljubljana.

(2) KDD va avea dreptul de a solicita Entitatii legale documentele originale care au fost depuse anterior in forma electronica, precum si alte documente solicitate

identification of legally separate entities, assigned in accordance with International Standard ISO 17442;

3. **ROC (Regulatory Oversight Committee)** – a group of more than 60 public authorities from more than 40 countries, established to coordinate and oversee the global legal entity identifier system, i.e. GLEIS (*Global LEI System*);

4. **LOU (Local Operating Unit)** – KDD or any other entity that has been authorized by ROC to assign and maintain LEIs;

5. **GLEIF (global LEI Foundation)** – a non-profit organization overseen by the ROC that provides on their website centralized databases and corresponding reference data;

6. **kDDLEI** – service provided by KDD to assign and maintain LEIs or transfer LEIs for maintenance purposes;

7. **Legal Entity** – an entity that can acquire an LEI;

8. **Authorized Representative** – a person authorized to represent a legal entity in the process of assigning and maintaining LEI or porting LEI for maintenance purposes;

9. **Request** – a request for the assignment and maintenance of LEI or for porting LEI to KDD for maintenance purposes (the request form can be accessed in the kDDLEI application and on the KDD website);

10. **Agreement** – a kDDLEI services agreement concluded between KDD and legal entity;

11. **kDDLEI Application** – an application enabling the performance of kDDLEI services, available on the KDD website;

12. **kDDLEI User Account** – an account opened in electronic form in the kDDLEI application for the purpose of submitting a request for the assignment and maintenance of LEI or for porting LEI for maintenance purposes;

13. **User** – a person that opens a kDDLEI user account.

Documentation Submission and Language

Article 3

(1) A Legal Entity shall be able to submit the Request through a form, available in the kDDLEI Application or on the KDD website. This can be done as follows:

- through the kDDLEI Application available on the KDD website;

- by e-mail at kddlei@kdd.si;

- by post at the following address: KDD d.d., Tivolska 48, 1000 Ljubljana.

(2) KDD shall be entitled to request from the Legal Entity the original documents that had been previously submitted in electronic form, as well as other documents

pentru verificarea si confirmarea datelor si drepturilor Entitatii.

(3) In procesul de alocare si administrare a codurilor LEI, precum si de portare a codurilor LEI in vederea administrarii acestora, vor fi utilizate limba slovena sau limba engleza.

CODURI LEI

Articolul 4

(1) Cererea va fi depusa de reprezentantul legal al Entitatii sau de Reprezentantul Autorizat al acesteia.

(2) Entitatea va avea un singur cod LEI.

(3) KDD va aloca un cod LEI unic o singura data si nu il va utiliza pentru o alta entitate dupa expirarea acestuia.

(4) Un cod LEI va fi valabil pe o perioada de un an de la data emiterii sau, in cazul administrarii ulterioare, un an de la data de expirare anterioara.

Reprezentant Autorizat

Articolul 5

(1) Reprezentantul Autorizat va depune la KDD o procura prin care Entitatea il imputerniceste pe Reprezentantul Autorizat sa incheie un Contract cu KDD si sa indeplineasca celelalte cerinte juridice rezultate din Termenii si Conditiiile Generale in numele acesteia.

(2) Procura va fi semnata de reprezentantul oficial al Entitatii si va include detaliile de contact ale Entitatii reprezentate, necesare pentru comunicarea cu KDD. Semnatura reprezentantului legal va fi autentificata.

(3) Procura nu va fi emisa cu mai mult de 60 de zile inainte de depunerea Solicitarii la KDD.

(4) Reprezentantul Autorizat va fi obligat sa informeze Entitatea in legatura cu orice Solicitare depusa la KDD in numele acesteia, precum si cu drepturile si obligatiile acesteia rezultate din Termenii si Conditiiile Generale.

(5) Entitatea va fi obligata sa informeze imediat KDD in legatura cu anulara procurii. Reprezentantul Autorizat va fi obligat sa informeze imediat KDD in legatura cu revocarea procurii.

(6) In situatia in care Entitatea are un Reprezentant Autorizat care actioneaza in numele acesteia, KDD va transmite toate comunicările catre Reprezentantul Autorizat, iar prin acest lucru se va considera in mod incontestabil ca toate comunicările transmise catre Reprezentantul Autorizat sunt transmise totodata si catre Entitate.

(7) KDD va informa in mod direct atat Reprezentantul Autorizat cat si Entitatea in legatura cu urmatoarele evenimente:

required for the verification and confirmation of data and Legal Entity's rights.

(3) In the process of assigning and maintaining LEIs, as well as porting LEIs for maintenance purposes, the Slovenian or English language shall be used.

LEI

Article 4

(1) The Request shall be submitted by the statutory representative of the Legal Entity or its Authorized Representative.

(2) The Legal Entity shall have only one LEI.

(3) KDD shall assign an individual LEI only once and shall not use it for another legal entity after it's expiration.

(4) LEI shall be valid for a period of one year from the date of issuance or, in case of further maintenance, one year from the previous expiry date.

Authorized Representative

Article 5

(1) The Authorized Representative shall submit to KDD a power of attorney, by which the Legal Entity entitles the Authorized Representative to conclude an Agreement with KDD and perform other legal acts arising from the General Terms and Conditions on its behalf.

(2) The power of attorney shall be signed by a statutory representative of the Legal Entity and shall include contact data of the represented Legal Entity, required for communication with KDD. The signature of the legal representative shall be authenticated.

(3) The power of attorney shall not be issued more than 60 days before the date of the submission of Request to KDD.

(4) The Authorized Representative shall be obliged to inform the Legal Entity of any Request submitted to KDD on its behalf, as well as of its rights and obligations arising from the General Terms and Conditions.

(5) The Legal Entity shall be obliged to immediately inform KDD of the cancellation of the power of attorney. The Authorized Representative shall be obliged to immediately inform KDD of the revocation of the power of attorney.

(6) If the Legal Entity has an Authorized Representative to act on its behalf, KDD shall address all communications to the Authorized Representative, whereby it shall be irrefutably considered that all communications submitted to the Authorized Representative are also submitted to the Legal Entity.

(7) KDD shall directly inform both the Authorized Representative and the Legal Entity of the following events:

- primirea Solicitarii;
- alocarea sau transferul codului LEI;
- proxima expirare a codului LEI;
- reînnoirea sau lipsa reînnoirii codului LEI;
- notificarea din partea Reprezentantului Autorizat privind revocarea procurii.

(8) Entitatea reprezentata va avea dreptul de a duce la indeplinire orice act legal rezultat din Termenii si Conditiiile Generale pe cont propriu.

Contract
Articolul 6

(1) Elementele Contractului vor fi urmatoarele:

- Cererea;
- Termenii si Conditiiile Generale;
- tariful KDD in textul aplicabil.

(2) Contractul va fi considerat incheiat in momentul alocării unui cod LEI de catre KDD sau cand este finalizata procedura de portare a codului LEI catre KDD in vederea administrării acestuia.

(3) Contractul va fi incheiat pe o perioada de timp nelimitata.

(4) Contractul va inceta sa mai fie valabil cand KDD informeaza Entitatea in legatura cu acest lucru, in urmatoarele situatii:

- daca KDD stabileste existenta oricarui motiv de respingere a solicitarii pentru codul LEI conform Paragrafului 2 din Articolul 11 din Termenii si Conditiiile Generale;
- daca Entitatea nu actioneaza in conformitate cu Paragraful 2 din Articolul 14, Paragraful 2 din Articolul 15 sau Paragraful 5 din Articolul 16 din Termenii si Conditiiile Generale;
- daca Entitatea nu achita tariful conform Articolelor 16 si 17 din Termenii si Conditiiile Generale.

(5) De asemenea, Contractul va inceta a mai fi in vigoare:

- daca Entitatea transfera codul LEI catre o alta unitate LOU conform Articolului 18 din Termenii si Conditiiile Generale;
- daca Entitatea pentru care a fost alocat codul LEI inceteaza sa mai existe.

2. INREGISTRAREA UNUI NOU UTILIZATOR IN APLICATIA KDDLEI

Contul de Utilizator KDDLEI
Articolul 7

Contul de Utilizator KDDLEI va fi utilizat pentru:

- schimbarea parolei sau a datelor despre Utilizator;
- depunerea Cererii pentru alocarea unui cod LEI;

- of the receipt of the Request;
- of the assignment or transfer of LEI;
- of the forthcoming expiry of LEI;
- of the renewal or non-renewal of LEI;
- of the Authorized Representative's notice that the power of attorney has been revoked.

(8) The represented Legal Entity shall have the right to perform any legal act arising from the General Terms and Conditions on its own.

Agreement
Article 6

(1) The elements of the Agreement shall be as follows:

- the Request;
- the General Terms and Conditions;
- the KDD tariff in the applicable text.

(2) The Agreement shall be considered concluded upon the assignment of LEI by KDD or when the LEI porting procedure to KDD for maintenance purposes is completed.

(3) The Agreement shall be concluded for an indefinite period of time.

(4) The Agreement shall cease to be valid when KDD informs the Legal Entity thereof, which shall happen in the following cases:

- if KDD establishes the existence of any reason for denying the request for LEI in accordance with Paragraph 2 of Article 11 of the General Terms and Conditions;
- if the Legal Entity does not act in accordance with Paragraph 2 of Article 14, Paragraph 2 of Article 15 or Paragraph 5 of Article 16 of these General Terms and Conditions;
- if the Legal Entity does not pay the fee in compliance with Articles 16 and 17 of these General Terms and Conditions.

(5) Further, the Agreement shall cease to be in force:

- if the Legal Entity transfers LEI to another LOU in accordance with Article 18 of these General Terms and Conditions;
- if the Legal Entity, for which LEI had been issued, ceases to exist.

2. REGISTRATION OF NEW USER IN KDDLEI APPLICATION

KDDLEI User Account
Article 7

KDDLEI User Account shall be used for:

- changing the password or User data;
- the submission of Request for assignment of an LEI;

- depunerea unei cereri non-standard de administrare a unui cod LEI;
- depunerea unei cereri pentru transferul codului LEI de la o alta unitate LOU catre KDD.

Procedura de inregistrare

Articolul 8

- (1) Pentru a deschide un Cont de Utilizator KDDLEI, Utilizatorul va completa formularul electronic disponibil in aplicatia KDDLEI. Utilizatorul va completa formularul cu datele solicitate si va face o declaratie privind acceptarea Termenilor si Conditii Generale in numele Entitatii.
- (2) In urma primirii formularului completat, mentionat la Paragraful 1 din prezentul Articol, KDD va trimite un link de confirmare la adresa de e-mail specificata in formularul electronic, impreuna cu o notificare privind faptul ca, odata ce Utilizatorul s-a conectat pentru prima data, link-ul nu va mai fi activ.
- (3) Procedura de inregistrare va fi finalizata atunci cand Utilizatorul va deschide link-ul de confirmare.

Numele de Utilizator si Parola

Articolul 9

- (1) Accesul la Contul de Utilizator KDDLEI va fi protejat cu un nume de utilizator si o parola care trebuie completate de Utilizator de fiecare data cand se conecteaza in Aplicatia KDDLEI.
- (2) Utilizatorul va informa imediat KDD privind orice modificari ale datelor necesare pentru deschiderea Contului de Utilizator KDDLEI. Aceste modificari vor fi transmise catre adresa de e-mail kddlei@kdd.si.
- (3) Numele de utilizator si parola vor fi utilizate doar de Utilizator, care le va proteja impotriva utilizarii neautorizate de catre terti. Entitatea va fi responsabila de toate actele si omisiunile din Aplicatia KDDLEI, rezultate din utilizarea neautorizata a numelui de utilizator si a parolei.
- (4) In cazul in care numele de utilizator si parola sunt furate sau pierdute sau in cazul oricarei alte utilizari neautorizate, Utilizatorul va informa imediat KDD in legatura cu acest lucru la adresa de e-mail kddlei@kdd.si. KDD va lua imediat toate masurile necesare pentru a preveni utilizarea neautorizata a Aplicatiei KDDLEI si va atribui o noua parola Utilizatorului.

3. ALOCAREA UNUI COD LEI

Cerere pentru alocarea unui cod LEI

Articolul 10

- (1) In plus fata de datele solicitate, Cererea pentru alocarea codului LEI va include o declaratie potrivit careia Entitatea:
 - garanteaza veridicitatea si acuratetea tuturor datelor transmise, precum si faptul ca

- the submission of a nonregular request for LEI maintenance;
- the submission of request for the transfer of LEI from another LOU to KDD.

Registration Procedure

Article 8

- (1) In order to open the KDDLEI User Account, the User shall fill in the electronic form available in the KDDLEI Application. The User shall complete the form with required data and make a declaration on the acceptance of these General Terms and Conditions on behalf of the Legal Entity.
- (2) Following the receipt of the completed form from Paragraph 1 of this article, KDD shall send a confirmation link to the e-mail address given in the electronic form together with a notice that once the User has signed in for the first time, the link will no longer be active.
- (3) The registration procedure shall be complete when the User opens on the confirmation link.

Username and Password

Article 9

- (1) Access to KDDLEI User Account shall be protected with a username and a password that must be entered by the User every time he signs in to KDDLEI Application.
- (2) The User shall immediately inform KDD of any changes in data required for the opening of KDDLEI User Account. These changes shall be sent to e-mail address kddlei@kdd.si.
- (3) The username and password shall only be used by the User who shall protect them from unauthorized use by third parties. The Legal Entity shall be liable for all acts and omissions in the KDDLEI Application, resulting from unauthorized use of username and password.
- (4) In case username and password are stolen or lost or in case of other unauthorized use, the User shall immediately inform KDD thereof at e-mail address kddlei@kdd.si. KDD shall immediately take all necessary measures to prevent unauthorized use of the KDDLEI Application, and assign a new password to the User.

3. ASSIGNMENT OF AN LEI

Request for the assignment of an LEI

Article 10

- (1) In addition to the required data, the Request for LEI shall include a statement that the Legal Entity:
 - guarantees the veracity and accuracy of all the given data, and that they accept the

accepta Termenii si Conditiiile Generale;

- permite KDD sa transmita datele obtinute in procesul de alocare a unui cod LEI catre terti daca acest lucru este impus de standardul ISO 17442, directivele ROC sau alte documente pentru operarea GLEIS sau daca o astfel de transmitere este impusa de legile din Republica Slovenia;

- declara ca acesteia nu i-a fost inca atribuit un cod LEI si ca nu a fost depusa nicio alta Solicitare pentru un cod LEI la KDD sau la orice alta unitate LOU.

(2) Daca Cererea este depusa in format electronic prin Aplicatia KDDLEI, datele persoanei de contact completate in formularul de la Paragraful 1 al Articolului 8 din Termenii si Conditiiile Generale va fi considerat o parte integranta din Solicitare.

(3) Entitatea va avea dreptul de a retrage Cererea pentru codul LEI pana la momentul in care KDD atribuie codul LEI.

Facturarea si Revizuirea datelor

Articolul 11

(1) Dupa depunerea Cererii pentru alocarea unui cod LEI, KDD va informa Entitatea cu privire la primirea Cererii si va transmite o factura pentru plata tarifului de alocare a codului LEI.

(2) In urma achitarii tarifului, KDD va verifica daca sunt indeplinite toate conditiile pentru alocarea unui cod LEI, ceea ce inseamna confirmarea cel puțin a urmatoarelor lucruri:

- Entitatii care solicita un cod LEI nu i-a fost atribuit inca un cod LEI de catre KDD sau orice alta unitate LOU;

- nu a fost depusa nicio alta Cerere pentru alocarea unui cod LEI pentru Entitatea respectiva;

- Cererea contine toate datele necesare;

- toate informatiile privind Entitatea, furnizate in Cerere, respecta informatiile din registrul in care este inregistrata Entitatea;

- Cererea este depusa de o persoana autorizata.

(3) In cazul in care KDD decide ca datele furnizate sunt incorecte sau incomplete, aceasta va informa Entitatea in legatura cu acest lucru si va solicita completarea sau corectarea acestora.

(4) In cazul in care Entitatea nu va completa sau nu va corecta datele solicitate in termen de 15 zile de la primirea notificarii mentionate la Paragraful 3 din acest Articol, se va considera ca Entitatea a retras Cererea pentru codul LEI.

(5) In cazul in care Persoana Autorizata depune Cererea de alocare a codurilor LEI pentru mai mult de o Entitate, KDD va duce la indeplinire procedura conform Paragrafelor 1-4 din acest Articol pentru fiecare Entitate, in mod separat.

General Terms and Conditions;

- permits KDD to forward the data obtained in the process of the assignment of an LEI to third parties if this is required by the ISO 17442 standard, ROC directives or other documents for the operation of GLEIS or if such disclosure is required by the law of the Republic of Slovenia;

- has not yet been assigned an LEI and that no other Request for the assignment of an LEI has been submitted to KDD or any other LOU.

(2) If the Request is submitted in electronic form through the KDDLEI Application, the contact person data entered in the form from Paragraph 1 of Article 8 of these General Terms and Conditions shall be considered an integral part of the Request.

(3) The Legal Entity shall have the right to withdraw the Request for LEI until the moment KDD assigns the LEI.

Offer and Data Review

Article 11

(1) After the submission of the Request for LEI, KDD shall inform the Legal Entity of the receipt of the Request and send an offer to pay the compensation fee.

(2) Following the payment of the fee, KDD shall verify if all conditions for the assignment of an LEI are met, which means confirming at least that:

- the Legal Entity applying for LEI has not yet been assigned an LEI by KDD or any other LOU;

- no other Request for the assignment of an LEI has been submitted for this Legal Entity;

- the Request contains all the required data;

- all information on the Legal Entity, provided in the Request, comply with information from business register in which the Entity is entered;

- the Request has been submitted by an authorized person.

(3) Should KDD establish that the provided data is inaccurate or incomplete, it shall inform the Legal Entity thereof and require its completion or correction.

(4) Should the Legal Entity not complete or correct the required data within 15 days of the receipt of the notice from Paragraph 3 of this article, it shall be considered that the Legal Entity has withdrawn the Request for LEI.

(5) Should the Authorized Person submit the Request for LEI for more than one Legal Entity, KDD shall carry out the procedure pursuant to Paragraph 1 to Paragraph 4 of this article for each Legal Entity separately.

Alocarea unui cod LEI
Articolul 12

- (1) KDD va atribui un cod LEI in termen de 2 zile lucratoare de la primirea platii si dupa indeplinirea tuturor cerintelor incluse in Paragraful 2 din Articolul 11 din Termenii si Conditiiile Generale.
- (2) KDD va informa Entitatea privind alocarea codului LEI si termenul de valabilitate al acestuia.

4. ADMINISTRAREA CODULUI LEI

Administrarea codului LEI
Articolul 13

- (1) Administrarea standard a codului LEI va fi efectuata o data pe an si nu mai tarziu de data de expirare a codului LEI.
- (2) Administrarea intermediara, pe o perioada non-standard, a codului LEI va fi efectuata la fiecare schimbare a datelor privind codul LEI sau Entitatea.

Administrarea intermediara, pe o perioada non-standard, a codului LEI de catre Entitate
Articolul 14

- (1) Entitatea va fi responsabila de acuratetea, veridicitatea si completitudinea datelor despre aceasta si va fi obligata sa informeze KDD privind orice schimbare a datelor.
- (2) Entitatea va fi responsabila sa informeze KDD cu privire la orice eveniment corporativ care duce la incetarea activitatii Entitatii. De asemenea, va informa KDD privind codul LEI al succesorului legal al acesteia sau denumirea acestuia in situatia in care succesorului nu i-a fost atribuit inca un cod LEI.
- (3) In urma primirii solicitarii pentru administrarea intermediara a datelor, KDD va verifica datele si va informa Entitatea daca datele furnizate vor fi acceptate sau respinse.

Administrarea intermediara, pe o perioada non-standard, a codului LEI de catre KDD
Articolul 15

- (1) In perioada de valabilitate a unui cod LEI, KDD va avea dreptul de a verifica datele despre Entitatea careia i-a fost alocat un cod LEI in conformitate cu prevederile mentionate la Paragraful 2 din Articolul 11 din Termenii si Conditiiile Generale.
- (2) In cazul in care KDD va stabili ca datele despre Entitatea careia i-a fost alocat un cod LEI sunt incorecte sau incomplete, Entitatea va fi informata in consecinta si i se va solicita sa remedieze discrepanta.
- (3) In cazul in care KDD va stabili ca Entitatii i-a fost alocat un cod LEI de catre o

Assignment of an LEI
Article 12

- (1) KDD shall assign an LEI within 2 working days of the receipt of the payment and after all the requirements from Paragraph 2 of Article 11 of these General Terms and Conditions have been met.
- (2) KDD shall inform the Legal Entity of the assignment of an LEI and its term of validity.

4. LEI MAINTENANCE

LEI Maintenance
Article 13

- (1) Regular LEI maintenance shall be performed once a year and no later than on the LEI expiry date.
- (2) Interim (nonregular) LEI maintenance shall be performed upon every data change in LEI or Legal Entity.

Interim (Nonregular) LEI Maintenance by Legal Entity
Article 14

- (1) The Legal Entity shall be responsible for the accuracy, veracity and completeness of data about itself, and it shall be obliged to inform KDD of any changes of data.
- (2) The Legal Entity shall be responsible to inform KDD of any corporate action, resulting in the cessation of the Entity. It shall also inform KDD of the LEI of its legal successor or of its name if the successor has not yet been assigned an LEI.
- (3) Following the receipt of the request for interim maintenance of data, KDD shall verify the data and inform the Legal Entity whether the data provided shall be accepted or denied.

Interim (Nonregular) LEI Maintenance by KDD
Article 15

- (1) During the period of validity of an LEI, KDD shall have the right to check the data about the Legal Entity to which an LEI has been assigned to the extent provided for in Paragraph 2 of Article 11 of these General Terms and Conditions.
- (2) Should KDD establish that data about the Legal Entity to which a LEI code has been assigned is inaccurate or incomplete, the Entity shall be informed thereof and required to remedy the discrepancy.
- (3) Should KDD establish that the Legal Entity has been assigned an LEI by

alta unitate LOU, Entitatea va fi informata in consecinta si i se va solicita sa depuna o declaratie in termen de 15 zile de la data primirii notificarii care va cuprinde codul LEI pe care va trebui sa il utilizeze in viitor pentru identificarea acesteia.

(4) In cazul in care Entitatea nu va actiona conform paragrafului anterior, KDD va transmite o informare asupra situatiei si catre unitatea LOU care a emis celalalt cod LEI pentru Entitatea respectiva.

Administrarea standard a codului LEI

Articolul 16

(1) KDD va informa Entitatea privind data de expirare a codului LEI cu 30 de zile in prealabil.

(2) Notificarea din primul paragraf al prezentului Articol va include:

- o factura pentru plata tarifului anual de administrare pentru anul urmator;
- datele despre Entitatea careia i se aplica codul LEI, tiparite pe hartie.

(3) In cazul in care tariful anual de administrare este achitat, valabilitatea codului LEI va fi prelungita pe o perioada de 1 an, cu exceptia cazului in care KDD informeaza Entitatea privind incetarea valabilitatii Contractului conform Paragrafului 4 din Articolul 6 din Termenii si Conditiiile Generale.

(4) In urma primirii notificarii privind data de expirare, Entitatea va informa KDD in termen de 15 zile in cazul in care datele mentionate la Paragraful 2 din acest Articol sunt corecte. De asemenea, Entitatea va fi obligata sa remedieze orice discrepante.

(5) In urma primirii platii si a confirmarii sau corectarii datelor mentionate la Paragraful 2 din acest Articol de catre Entitatea, KDD va desfasura procedura conform Paragrafelor 2 si 3 din Articolul 11 din Termenii si Conditiiile Generale. In cazul in care KDD decide ca datele furnizate sunt incorecte sau incomplete, va informa Entitatea in consecinta si va solicita completarea sau corectarea datelor.

(6) In cazul serviciului de administrare standard, in primul an incepand cu data la care codul LEI a fost transferat la KDD, KDD nu va derula procedura mentionata la Paragraful 5 din acest Articol.

(7) KDD va informa Entitatea privind perioada de administrare extinsa si perioada de valabilitate sau privind codul LEI expirat.

5. TRANSFERUL UNUI COD LEI

Transferul unui cod LEI la KDD

Articolul 17

(1) In plus fata de datele solicitate, Cererea pentru transferul unui cod LEI la KDD va include o declaratie potrivit careia Entitatea:

- garanteaza veridicitatea si acuratetea tuturor datelor transmise, precum si faptul ca

another LOU, the Legal Entity shall be informed thereof and required to make a statement within 15 days from the date of the receipt of the notice as to which LEI should be used in future for its identification.

(4) Should the Legal Entity not act in compliance with the previous paragraph, KDD shall also inform thereof the LOU that issued the other LEI to the Legal Entity.

Regular LEI Maintenance

Article 16

(1) KDD shall inform the Legal Entity of the LEI expiry date 30 days in advance.

(2) The notice from the first paragraph of this article shall include:

- an offer to pay the annual maintenance fee for the following year;
- the printout of data about the Legal Entity to which the LEI applies.

(3) Should the annual maintenance fee be paid, the validity of the LEI shall be extended for a period of 1 year unless KDD has informed the Entity of the cessation of validity of the Agreement in accordance with Paragraph 4 of Article 6 of these General Terms and Conditions.

(4) Following the receipt of the notice of the expiry date, the Legal Entity shall inform KDD within 15 days whether the data in the printout from Paragraph 2 of this article is correct. The Entity shall also be obliged to remedy any discrepancies.

(5) Following the receipt of the payment and confirmation or correction of data in the printout from Paragraph 2 of this article by the Legal Entity, KDD shall carry out the procedure in compliance with Paragraphs 2 and 3 of Article 11 of these General Terms and Conditions. Should KDD establish that the provided data is inaccurate or incomplete, they shall inform the Legal Entity thereof and require its completion or correction.

(6) In case of the first regular maintenance after the LEI has been transferred to KDD, KDD shall not carry out the procedure from Paragraph 5 of this article.

(7) KDD shall inform the Legal Entity of the extended maintenance period and the period of validity, or of the expired LEI.

5. PORTING OF AN LEI

Porting of an LEI to KDD

Article 17

(1) In addition to the required data, the Request for porting LEI to KDD shall include a statement that the Legal Entity:

- guarantees the veracity and accuracy of all the given data, and accepts these

accepta Termenii si Conditiiile Generale;

- permite KDD sa transmita datele obtinute in procesul de portare a unui cod LEI catre terti daca acest lucru este impus de standardul ISO 17442, directivele ROC sau alte documente pentru operarea GLEIS sau daca divulgarea datelor este impusa de legile din Republica Slovenia;

- permite KDD sa transmita catre unitatea LOU de la care se transfera codul LEI, date privind cererea de portare a codului LEI catre KDD, inclusiv adresa de e-mail a persoanei de contact care a solicitat transferul, in timp ce unitatii LOU de la care se transfera i se va permite sa transmita aceste date catre persoana de contact din partea Entitatii respective.

(2) Daca Cererea este depusa in format electronic prin Aplicatia KDDLEI, datele persoanei de contact completate in formularul de la Paragraful 1 al Articolului 8 din Termenii si Conditiiile Generale vor fi considerate o parte integranta din Cerere.

(3) In urma primirii Cererii mentionate la Paragraful 1 din acest Articol, KDD va comunica cererea de portare a codurilor LEI si celelalte date necesare catre LOU expeditor.

(4) In urma primirii unei notificari de la unitatea LOU de la care se transfera codul LEI potrivit careia, in termen de 5 zile lucratoare, aceasta nu a primit nicio obiectie legata de transfer, KDD va confirma cererea de portare a codului LEI.

(5) In cazul in care KDD este informata de catre unitatea LOU de la care se transfera codul LEI ca aceasta din urma a primit o obiectie legata de transferul codului LEI, KDD va informa Entitatea pentru care se aplica cererea de portare despre aceasta situatie. In cazul in care este retrasa cererea de portare, procedura de portare va inceta. In cazul in care este confirmata cererea de portare, KDD va actiona conform Paragrafului 7 din acest Articol.

(6) In termen de trei zile lucratoare de la primirea notificarii mentionate la Paragraful 4 din acest Articol sau de la confirmarea cererii de portare mentionate la Paragraful 5 din acest Articol, KDD va completa procesul de portare a codului LEI si va activa codul LEI in Aplicatia KDDLEI dupa ce va coordona momentul transferului cu unitatea LOU anterioara.

(7) Cand procesul de transfer este complet, KDD va informa Entitatea careia ii apartine codul LEI in consecinta.

(8) In urma transferului, codul LEI va ramane neschimbat.

(9) Dupa activarea codului LEI in Aplicatia KDDLEI, Entitatea va fi obligata sa achite tariful de administrare.

Transferul codului LEI catre o alta unitate LOU

Articolul 18

(1) In urma primirii cererii de portare a unui cod LEI si a celorlalte date necesare de la o alta unitate LOU catre care va fi transferat codul LEI (unitate LOU

General Terms and Conditions;

- allows KDD to communicate the data obtained in the process of porting LEI to third parties if this is required by the ISO 17442 standard, ROC directives or other documents for the operation of GLEIS or if such disclosure is required by the legislation of the Republic of Slovenia;

- allows KDD to communicate to the sending LOU data related to the request for porting LEI to KDD, including the e-mail address of the contact person that has required the transfer, while the sending LOU shall be allowed to communicate this data to its contact person of the said Entity.

(2) If the Request is submitted in electronic form through the KDDLEI Application, the contact person data entered in the form from Paragraph 1 of Article 8 of these General Terms and Conditions shall be considered an integral part of the Request.

(3) Following the receipt of the Request from Paragraph 1 of this article, KDD shall communicate the LEI porting request and other required data to the sending LOU.

(4) Following the receipt of the notice from the sending LOU that within 5 working days it received no objection to the transfer, KDD shall confirm the LEI porting request.

(5) Should KDD be informed by the sending LOU that it received an objection against the LEI transfer, KDD shall inform thereof the Legal Entity to which the porting request applies. Should the porting request be withdrawn, the porting procedure shall stop. Should the porting request be confirmed, KDD shall act in accordance with Paragraph 7 of this article.

(6) Within three working days from the receipt of the notice from Paragraph 4 of this article or from the confirmation of porting request from Paragraph 5 of this article, KDD shall complete the process of porting LEI and activate the LEI in the KDDLEI Application after it has coordinated the moment of transfer with the previous LOU.

(7) When the transfer process is complete, KDD shall inform thereof the Legal Entity to which LEI applies.

(8) Following the transfer, the LEI shall remain unchanged.

(9) After the activation of LEI in the KDDLEI Application, the Legal Entity shall be obliged to pay the maintenance fee.

Transfer of LEI to another LOU

Article 18

(1) Following the receipt of the LEI porting request and other required data from

destinatara), KDD va informa persoana de contact din partea Entitatii care detine codul LEI, referitor la faptul ca acesta va fi transferat in termen de 5 zile lucratoare daca nu va exista nicio obiectie.

(2) Dupa expirarea perioadei mentionate la Paragraful 1 din acest Articol, KDD va informa unitatea LOU catre care va fi transferat codul LEI daca au existat obiectii.

(3) Dupa ce unitatea LOU catre care va fi transferat codul LEI informeaza KDD ca procesul de transfer al codului LEI a fost finalizat si dupa ce ambele Unitati LOU coordoneaza momentul transferului, KDD va considera codul LEI ca si transferat si se va specifica numele unitatii LOU care il primeste.

6. DEZVALUIREA DATELOR SI PROTECTIA DATELOR PERSONALE

Dezvaluirea datelor

Articolul 19

(1) Datele privind codurile LEI alocate si Entitatile carora li s-au alocat aceste coduri vor fi publice din momentul alocarii codurilor LEI.

(2) Datele privind codurile LEI alocate si Entitatile carora li s-au alocat aceste coduri vor fi publicate in Aplicatia KDDLEI daca aceste coduri LEI sunt administrate de KDD.

(3) Datele mentionate la Paragraful 2 din acest Articol vor fi administrate de KDD in mod regulat conform procedurii mentionate la Capitolul 4 din Termenii si Conditii Generale.

(4) Datele mentionate la Paragraful 2 din acest Articol vor fi disponibile gratuit si pot fi utilizate si transmise fara niciun fel de restrictii.

Contestarea datelor

Articolul 20

(1) In cazul in care o entitate sau oricare terta parte stabileste ca datele despre un cod LEI sau o Entitate care au fost introduse in Aplicatia KDDLEI sunt incorecte sau incomplete, acestea pot informa KDD in legatura cu acest lucru prin transmiterea unui email la adresa kddlei@kdd.si.

(2) In urma primirii notificarii mentionate la Paragraful 1 din acest Articol, KDD va compara datele contestate cu datele din registrele si documentele publice.

(3) In cazul in care KDD primeste o comunicare mentionata la Paragraful 1 din acest Articol de la o terta parte, aceasta va informa in consecinta Entitatea la care face referire comunicarea respectiva.

(4) In cazul in care KDD stabileste ca datele au fost contestate motivat, aceasta va actiona conform Articolului 15 din Termenii si Conditii Generale.

Protectia datelor personale

Articolul 21

(1) KDD va obtine, utiliza si procesa date personale in cursul alocarii, administrarii

another LOU, to which the LEI will be transferred (the receiving LOU), KDD shall inform its contact person of the Legal Entity to which LEI applies that LEI shall be transferred within 5 working days if there will be no objection.

(2) After the expiration of the period from Paragraph 1 of this Article, KDD shall inform the receiving LOU whether there have been any objections.

(3) After the receiving LOU informs KDD that the process of LEI transfer has been completed and after they both coordinate the moment of transfer, KDD shall declare LEI as transferred and the name of the receiving LOU shall be specified.

6. DATA DISCLOSURE AND PERSONAL DATA PROTECTION

Data Disclosure

Article 19

(1) Data on the assigned LEIs and Legal Entities to which these LEIs apply shall be publicly available from the moment of the LEI assignment.

(2) Data on the assigned LEIs and Legal Entities to which these LEIs apply shall be published in the KDDLEI Application if these LEIs are maintained by KDD.

(3) Data from Paragraph 2 of this article shall be regularly maintained by KDD in compliance with the procedure set forth in Chapter 4 of these General Terms and Conditions.

(4) Data from Paragraph 2 of this article shall be available free of charge and can be used and circulated without any restrictions.

Data Challenge

Article 20

(1) Should a legal entity or any third party establish that data about an LEI or Legal Entity that has been entered in the KDDLEI Application is inaccurate or incomplete, they could inform KDD thereof via email at kddlei@kdd.si.

(2) Following the receipt of notice from Paragraph 1 of this article, KDD shall compare the challenged data with data in publicly available registers and documents.

(3) Should KDD receive a communication from Paragraph 1 of this article from a third party, they shall inform thereof the Legal Entity to which the communication applies.

(4) Should KDD establish that data has been justly disputed, it shall act in accordance with Article 15 of these General Terms and Conditions.

Personal Data Protection

Article 21

(1) KDD shall obtain, use and process personal data while assigning, maintaining

sau transferului de coduri LEI cu unicul scop de a indeplini drepturile si obligatiile rezultate din aceste proceduri incluse in Termenii si Conditiiile Generale, recomandarile, principiile si alte documente emise de ROC.

(2) In procedurile mentionate la Paragraful 1 din acest Articol, KDD va respecta prevederile legilor privind protectia datelor personale.

(3) Protectia datelor personale va include proceduri si masuri organizationale, logice si tehnice pentru protejarea datelor personale, prevenirea distrugerii neautorizate a datelor in mod accidental sau intentionat, a modificarii sau pierderii acestora si pentru prevenirea procesarii neautorizate a datelor. Aceste proceduri si masuri vor fi definite in detaliu in reglementarile interne ale KDD.

7. TARIFE PENTRU SERVICIILE PRESTATE

TARIF

Articolul 22

(1) Lista de tarife KDD contine tariful perceput de KDD pentru prestarea serviciilor KDDLEI, entitatile responsabile de plata tarifului si termenele de plata a acestuia.

(2) Cu exceptia cazului in care contextul nu mentioneaza altceva in mod expres, KDD nu va avea obligatia de a presta un serviciu pentru care nu a primit plata.

(3) Suma achitata nu va fi inapoziata in cazul in care:

- Contractul este reziliat conform Paragrafului 4 din Articolul 6 din Termenii si Conditiiile Generale;
- Entitatea retrage Cererea pentru LEI conform Paragrafului 4 din Articolul 10 din Termenii si Conditiiile Generale;
- in cursul verificarii respectarii cerintelor mentionate la Articolul 11 din Termenii si Conditiiile Generale, KDD stabileste ca Entitatii i-a fost deja alocat un cod LEI.

Tariful pentru alocarea si administrarea de coduri LEI

Articolul 23

Tariful pentru alocarea si administrarea de coduri LEI va include urmatoarele servicii:

- primirea si revizuirea Cererii de alocare a unui cod LEI;
- verificarea respectarii cerintelor pentru alocarea unui cod LEI;
- alocarea codului LEI;
- monitorizarea, colectarea si administrarea datelor despre Entitate;
- publicarea datelor despre entitati si codurile LEI in Aplicatia KDDLEI si comunicarea acestor date catre baza de date comuna GLEIF;
- informarea entitatilor privind proxima expirare si a continuarii administrarii unui cod LEI;

or transferring LEIs with the sole purpose of fulfilling rights and obligations arising from these procedures laid down in these General Terms and Conditions, recommendations, principles and other documents of ROC.

(2) In the procedures from Paragraph 1 of this article, KDD shall comply with the provisions of law governing the personal data protection.

(3) The protection of personal data shall include organizational, logical and technical procedures and measures to protect personal data, prevent accidental or deliberate unauthorized data destruction, change or loss, and to prevent unauthorized data processing. These procedures and measures shall be defined in detail in KDD internal regulations.

7. COMPENSATION

Compensation

Article 22

(1) The KDD Tariff shall define the rate of compensation KDD is entitled to for performing of KDDLEI services, the entities liable for payment of compensation and deadlines for payment of compensation.

(2) Unless expressly provided otherwise, KDD shall not be obliged to render the service for which it has not received payment.

(3) The payment of compensation shall not be reimbursed if:

- the Agreement is terminated in accordance with Paragraph 4 of Article 6 of these General Terms and Conditions;
- the Legal Entity withdraws the Request for LEI pursuant to Paragraph 4 of Article 10 of these General Terms and Conditions;
- during the verification of compliance with requirements from Article 11 of the General Terms and Conditions, KDD establishes that the Legal Entity has already been assigned an LEI.

Compensation for LEI Assignment and Maintenance

Article 23

The compensation of LEI assignment and maintenance shall include the following services:

- receipt and review of the Request to assign an LEI;
- verification of compliance with requirements to assign an LEI;
- assignment of an LEI;
- regular monitoring, collecting and maintaining of data about the Legal Entity;
- publication of data on legal entities and LEIs in the KDDLEI Application and communication of this data to the common GLEIF database;
- informing legal entities of the forthcoming expiry and of the extended maintenance of an LEI;

- plata compensării către GLEIF.

Tarif pentru administrarea codului LEI
Articolul 24

Tariful pentru administrarea codului LEI include următoarele servicii anuale și intermediare de administrare:

- monitorizarea, colectarea și administrarea în mod regulat a datelor despre Entitate;
- publicarea datelor despre entități și codurile LEI în Aplicația KDDLEI și comunicarea acestor date către baza de date comună GLEIF;
- informarea entităților privind proxima expirare și a continuării administrării unui cod LEI;
- plata tarifului către GLEIF.

8. LEGEA APLICABILĂ ȘI REZOLVAREA DISPUTELOR

Legea aplicabilă
Articolul 25

Relațiile legale rezultate din Termenii și Condițiile Generale vor fi guvernate de legile din Republica Slovenia.

Rezolvarea disputelor
Articolul 26

- (1) Orice dispute rezultate din relațiile legale stabilite în Termenii și Condițiile Generale vor fi rezolvate conform Regulilor de Operare ale KDD.
- (2) Disputele care, conform Regulilor de Operare ale KDD, tin de jurisdicția unei instanțe, vor fi rezolvate de instanța competentă din Ljubljana.

9. PROCEDURA DE MODIFICARE A TERMENILOR ȘI CONDIȚIILOR GENERALE KDDLEI

Adoptarea și modificarea Termenilor și Condițiilor Generale KDDLEI
Articolul 27

Termenii și Condițiile Generale KDDLEI și modificările acestora vor fi adoptate de consiliul de conducere și confirmate de consiliul de administrateie.

Text consolidat
Articolul 28

Consiliul de conducere și consiliul de administrație vor adopta textul consolidat în cazul oricărei modificări a acestor Termeni și Condiții Generale.

- payment of compensation to GLEIF.

Compensation for LEI Maintenance
Article 24

The compensation for LEI maintenance includes the following annual and interim maintenance services:

- regular monitoring, collecting and maintaining of data about the Legal Entity;
- publication of data on legal entities and LEIs in the KDDLEI Application and communication of this data to the common GLEIF database;
- informing legal entities of the forthcoming expiry and of the extended maintenance of an LEI;
- payment of compensation to GLEIF.

8. GOVERNING LAW AND DISPUTE SETTLEMENT

Governing Law
Article 25

The legal relations arising from these General Terms and Conditions shall be governed by the laws of the Republic of Slovenia.

Dispute Settlement
Article 26

- (1) Any disputes arising from legal relations set forth by these General Terms and Conditions shall be resolved pursuant to the KDD Operations Rules.
- (2) Disputes that are, according to the KDD Operations Rules, within the jurisdiction of the court, shall be settled by the competent court in Ljubljana.

9. AMENDMENT PROCEDURE OF KDDLEI - GENERAL TERMS AND CONDITIONS

Adopting and Amending KDDLEI - General Terms and Conditions
Article 27

KDDLEI - General Terms and Conditions and their amendments shall be adopted by the management board and confirmed by the board of directors.

Consolidated Text
Article 28

The management board and the board of directors shall adopt the consolidated text upon any amendment of these General Terms and Conditions.

Publicare
Articolul 29

Termenii si Conditii Generale si modificarile acestora vor fi publicate pe pagina de internet a KDD.

10. PREVEDERI TRANZITORII SI FINALE

Intrarea in vigoare si Aplicabilitatea Termenilor si Conditiiilor Generale
KDDLEI

30. Articolul 30

Prezentul document cu Termeni si Conditii Generale va intra in vigoare si se va aplica incepand cu data publicarii acestuia pe pagina de internet a KDD.

Publication
Article 29

The General Terms and Conditions and their amendments shall be published on the KDD website.

10. TRANSITIONAL AND FINAL PROVISIONS

Enforceability and Application of KDDLEI - General Terms and Conditions

30. Article 30

These General Terms and Conditions shall come into force on and shall apply from the day of their publication on the KDD website.